

# ДОГОВІР ПОЗИЧКИ

м. Мена

«03» травня 2017р.

Менська міська рада, іменується надалі «*Позичкодавець*», в особі міського голови Примакова Геннадія Анатолійовича, який діє на підставі Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», з однієї сторони та

2 державний пожежно-рятувальний загін Управління ДСНС України у Чернігівській області, що іменується надалі «*Користувач*», в особі начальника Мотчаного Олександра Івановича, який діє на підставі Положення, із другої сторони, (які далі за текстом разом іменуються «*Сторони*», а окремо – «*Сторона*»), попередньо ознайомлені з вимогами цивільного законодавства України щодо недійсності правочинів, уклали цей Договір позички (далі — Договір)

про наступне:

## 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. У порядку та на умовах, визначених цим Договором, Позичкодавець передає Користувачу Бензоріз TS-420 (надалі – річ) у тимчасове безоплатне використання його за функціональним призначенням (далі — *Позичка*), а Користувач зобов'язується повернути його Позичкодавцю в стані не гіршому, ніж на момент передачі (ст.833 Цивільного кодексу України)

## 2. ПОРЯДОК НАДАННЯ ПОЗИЧКИ

2.1. Позичкодавець надає Користувачу Позичку не пізніше наступного робочого дня з моменту підписання Договору.

2.2. Позичка вважається наданою Позичкодавцем Користувачу з моменту передання речі, що підтверджує оформлений належним чином Акт прийому-передачі.

2.3. Після отримання речі Користувач зобов'язаний підтримувати її за свій рахунок в належному стані, проводити за власний рахунок поточний та капітальний ремонт речі, у разі прострочення повернення Позички, нести ризик випадкового знищення або пошкодження речі.

## 3. СТРОК НАДАННЯ ПОЗИЧКИ

3.1. Строк надання Позички Користувачу становить 2 (два) роки з моменту надання Позички та оформлення в порядку, передбаченому п. 2.2 Договору.

3.2. Остаточною датою повернення Позички є “30” квітня 2019 р.

## 4. ПОРЯДОК ПОВЕРНЕННЯ ПОЗИЧКИ

4.1. Позичка повертається Користувачем в обумовлений Договором строк за Актом прийому-передачі.

4.2. Позичка вважається поверненою в момент фактичної передачі Користувачем Позичкодавцеві речі, визначеної в п.1.1 Договору, що підтверджує оформлений належним чином Акт прийому-передачі.

4.3. При неможливості повернення Користувачем предмету Позички, він повинен передати Позичкодавцю, за його згодою, річ такого ж роду, якості та вартості.

4.4. Після закінчення встановлених строків експлуатації речі, переданої в Позичку, вона повертається Позичкодавцю без оцінки її стану для проведення процедури списання.

## 5. УМОВИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПОВЕРНЕННЯ ПОЗИЧКИ

5.1. Способом забезпечення виконання зобов'язань Користувача за Договором є неустойка.

5.2. При порушенні Користувачем строку повернення Позички, установленого п. 3.2 Договору, він повинен сплатити Позичкодавцю неустойку в розмірі 0,1% від вартості Бензорізу TS-420 (предмета Позички) за кожен день прострочення повернення Позички.

5.3. Вартість предмета Позички складає 26 000,00 грн.

## 6. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН І ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

6.1. За порушення своїх зобов'язань за Договором Сторона несе відповідальність, визначену Договором та/ або чинним законодавством України. Порушенням зобов'язання є його невиконання або неналежне виконання, тобто виконання з порушенням умов, визначених Договором.

6.2. Сторона, яка своїми діями завдала збитків іншій Стороні, повинна їх відшкодувати в повному обсязі. Відшкодування завданих збитків не звільняє Сторону від виконання інших обов'язків за Договором.

6.3. Сторона не несе відповідальності за порушення Договору, якщо воно сталося не з її вини (умислу чи необережності). Сторона вважається невинуватою й не несе відповідальності за порушення Договору, якщо вона доведе, що вжила всіх залежних від неї заходів щодо належного виконання Договору.

6.4. До форс-мажорних обставин належать обставини непереборної сили або події надзвичайного характеру такі, як: війна, пожежа, повінь, землетрус, ураган, буря, просідання і зсув ґрунту; заборонні заходи законодавчих та/або виконавчих органів державної влади чи місцевого, самоврядування, що виникли після укладання Договору, та які Сторони не могли передбачити або запобігти їм прийнятними заходами, якщо ці обставини вплинули на виконання зобов'язань за Договором. У цьому випадку термін виконання зобов'язань за Договором змінюється за взаємною згодою, про що Сторони Договору укладають додаткову угоду.

6.5. У разі виникнення зазначених вище форс-мажорних обставин Сторони протягом трьох (3) календарних днів письмово сповіщають одна одну про наявність таких обставин, підтверджуючи це відповідними офіційними документами. Якщо Сторони без поважних причин не сповістили в зазначений строк про виникнення форс-мажорних обставин, то вони в подальшому не мають права вимагати зміни строків виконання умов Договору.

6.6. Якщо форс-мажорні обставини тривають понад двадцять (20) календарних днів, то Сторони можуть прийняти рішення про зміну строків виконання умов Договору або про його припинення, про що укладають додаткову угоду.

6.7. Усі спори, пов'язані з виконанням Договору, вирішуються Сторонами шляхом переговорів. Якщо спір неможливо вирішити шляхом переговорів, він вирішується в судовому порядку згідно із чинним законодавством України.

## **7. КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ ІНФОРМАЦІЇ**

7.1. Сторони зобов'язуються зберігати в таємниці зміст Договору, а також будь-яку інформацію і дані, надані кожною із Сторін у зв'язку з виконанням Договору, не розкривати та не розголошувати факти або інформацію будь-якій третій Стороні без попередньої письмової згоди іншої Сторони Договору.

7.2. Зобов'язання по конфіденційності, покладені на Сторони, не будуть поширюватися на загальнодоступну інформацію, а також на інформацію, яка стане відома будь-якій третій стороні не з вини будь-якої із Сторін за Договором.

7.3. Інформація, яку надають Сторони одна одній, відповідно до Договору, призначена виключно для виконання цього Договору та не може передаватися ні частково, ні повністю третім особам або використовуватись будь-яким іншим способом.

7.4. У разі якщо для виконання Договору Сторонам знадобиться додаткова інформація, віднесена Сторонами до комерційної та конфіденційної інформації, Сторони зможуть отримати її тільки за умови підписання Договору про конфіденційність і нерозголошення комерційної таємниці.

## **8. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ**

8.1. Договір підписується уповноваженими представниками Сторін та скріплюється їх печатками.

8.2. Договір не підлягає нотаріальному посвідченню та/або державній реєстрації.

8.3. Договір вважається укладеним із моменту передачі Користувачу речі та діє до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань за ним.

8.4. Строк надання Позички може бути продовжено за згодою Сторін.

8.5. Закінчення строку Договору не звільняє Сторони від відповідальності за його порушення, яке відбулося під час дії Договору.

8.6. Усі виправлення за текстом Договору мають силу та можуть братися до уваги виключно за умови, що вони в кожному окремому випадку зроблені в тій самій формі, що й Договір.

8.7. Якщо інше прямо не передбачено Договором або чинним законодавством України, зміни в Договір можуть бути внесені тільки за взаємною домовленістю Сторін, яка оформлюється додатковою угодою до Договору.

8.8. Додаткова угода до Договору оформлюється за тими ж правилами, що й сам Договір.

8.9. Зміни в Договорі набирають чинності з моменту належного оформлення Сторонами відповідної додаткової угоди до Договору, якщо інше не встановлено в додатковій угоді, Договорі або в чинному законодавстві України.

8.10. Зміна умов або припинення дії одного чи кількох пунктів Договору не припиняє дії Договору в цілому.

8.11. Якщо інше прямо не встановлено Договором або чинним законодавством України, Договір може бути розірваний тільки за взаємною домовленістю Сторін, яка оформлюється додатковою угодою до Договору.

8.12. Договір вважається розірваним із моменту підписання Сторонами відповідної додаткової угоди до нього, якщо інше не встановлено в додатковій угоді, Договорі або в чинному законодавстві України.

8.13. При невиконанні або порушенні однією зі Сторін умов Договору та з інших підстав, передбачених чинним законодавством України, Договір може бути розірваний достроково на вимогу однієї зі Сторін за рішенням суду.

8.14. Усі правовідносини, що виникають із Договору або пов'язані з ним, у тому числі з його дійсністю, укладенням, виконанням, зміною та припиненням, тлумаченням його умов, визначенням наслідків недійсності порушення Договору, регламентуються Договором та відповідними нормами чинного законодавства України, а також застосовуваними до таких правовідносин звичаями ділового обороту на підставі принципів добросовісності, розумності та справедливості.

8.15. Сторони свідчать, що в тексті цього Договору зафіксовано всі істотні умови, що стосуються позички.

8.16. Договір складений українською мовою у двох примірниках, кожен з яких має однакову юридичну силу.

## 9. МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ ТА РЕКВІЗИТИ СТОРІН

### ПОЗИЧКОДАВЕЦЬ

Менська міська рада, Чернігівської області  
15600, Чернігівська обл.,  
м. Мена, вул. Титаренка Сергія, 7  
Тел.: (04644) 2-15-41  
Р/р 35428311024902  
ГУ ДКСУ у Чернігівській області,  
Код ЄДРПОУ 04061777, МФО 853592

Міський голова

Г.А. Примаков

М.П.

### КОРИСТУВАЧ

2 ДПРЗ УДСНС України у Чернігівській області  
15300, Чернігівська обл.,  
м. Корюківка, вул. Перезаводська, 1  
Код ЄДРПОУ 37750059  
Р/р 35214050082776  
в Державній казначейській службі України, м. Київ  
МФО 820172  
Тел.: (04657) 3-14-66; 3-43-34

Начальник

М.П.

О.І. Мотчаній

**ДОДАТКОВА УГОДА №1**  
**до Договору позички від 03 травня 2017 р.**

м. Мена

«19» квітня 2019 р.

**Сторони:**

**Менська міська рада**, іменується надалі «Позичкодавець», в особі міського голови Примакова Геннадія Анатолійовича, який діє на підставі Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», з однієї сторони, та

**2 державний пожежно-рятувальний загін Управління ДСНС України у Чернігівській області**, що іменується надалі «Користувач», в особі начальника Мотчаного Олександра Івановича, який діє на підставі Положення, із другої сторони,

(які далі за текстом разом іменуються «Сторони», а окремо – «Сторона») уклали цю додаткову угоду до Договору позички від 03 травня 2017 року (надалі – Договір) про нижченаведене:

1. За взаємною домовленістю Сторони вирішили продовжити строк користування позичкою, в зв'язку з чим пункти 3.1., 3.2. Договору слід викласти в наступній редакції:

«3.1. Строк надання Позички Користувачу становить 4 (чотири) роки з моменту надання Позички та оформлення в порядку, передбаченому п.2.2. Договору.»

«3.2. Остаточною датою повернення Позички є 30 квітня 2021 р.»

2. Дана додаткова угода набуває чинності з моменту підписання її сторонами.

3. Усі інші умови Договору залишаються незмінними та сторони підтверджують по ним свої зобов'язання.

4. Дана додаткова угода укладена в 2-х екземплярах, по одному для кожної зі сторін, та є невід'ємною частиною Договору позички від 03 травня 2017 року.

**Місцезнаходження та реквізити Сторін**

**Позичкодавець**

Менська міська рада  
Адреса: 15600, Чернігівська обл.,  
м. Мена, вул. Титаренка Сергія, 7  
Код ЄДРПОУ 04061777  
Тел.: (04644) 2-16-41



Г.А. Примаков

М.П.

**Користувач**

2 ДПРЗ УДСНС України у Чернігівській області  
Адреса: 15300, Чернігівська обл.,  
м. Корюківка, вул. Перезаводська, 1  
Код ЄДРПОУ 37750059  
Тел.: (04657) 3-14-66, 3-43-34



І.О. Мотчаній

М.П.